



Distr.  
GENERAL  
S/5406  
29 August 1963  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ОТ 29 АВГУСТА 1963 ГОДА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства имею честь довести нижеследующее до сведения Совета Безопасности в связи с обсуждаемым им в настоящее время вопросом.

Правительство Иракской Республики серьезно встревожено угрозами миру и безопасности этого района, возникающими на почве постоянных нарушений Соглашений о перемирии израильскими властями, а также недавними воинственными заявлениями представителей израильского правительства, которые угрожали военными действиями против Сирии. Эти заявления, которые имеют своей целью произвести давление на Совет Безопасности, с тем чтобы побудить его принять резолюцию в благоприятном смысле для Израиля, являются грубым покушением израильских властей повлиять на решение Совета. Такие открытые угрозы миру и наглые попытки запугать Совет Безопасности должны произвести в высшей степени отвратительное впечатление на международное сообщество.

Палестинский вопрос находится на рассмотрении Совета Безопасности с 1948 года, когда, вопреки основным принципам Устава, народ Палестины был лишен своего неотъемлемого права на свободу и самоопределение. Никакое обсуждение какого бы то ни было аспекта палестинского вопроса не может иметь никакого смысла и никакой действительности, если оно не будет происходить с учетом основного исторического факта, а именно, что страна, которая была населена подавляющим арабским большинством, подверглась завоеванию вооруженной рукой, а ее законные жители были насильственно выброшены со своей родины. В течение тридцати лет меньшинство, не превышающее семи процентов населения, было в состоянии, благодаря иностранному

покровительству, незаконной иммиграции и, в конечном счете, открытому военному завоеванию, узурпировать целую страну и ликвидировать целый народ, находившийся на своей родине. Эта трагедия не имеет себе параллели в новое время, и ее никогда не следует упускать из виду при рассмотрении любого аспекта палестинской проблемы.

Соглашения о перемирии были заключены между пограничными с Палестиной арабскими государствами и израильскими властями с целью положить конец столкновениям, которые вспыхнули в мае 1948 года в результате израильской военной кампании, направленной на завоевание всей Палестины и уничтожение ее арабского населения.

Эти Соглашения наложили на их участников определенные обязательства и установили демилитаризованные зоны, в которых не могли находиться никакие военные силы и в отношении которых вопрос о суверенитете был оставлен неразрешенным. Помимо того были созданы Смешанные комиссии по перемирию для рассмотрения любых жалоб или нарушений постановлений Соглашений о перемирии. С самого начала израильские власти систематически пытались захватить демилитаризованные зоны. Так называемые сельскохозяйственные поселения, которые на деле являются военными форпостами, населенными офицерами и солдатами израильских вооруженных сил и находящимися под их командованием, были созданы в демилитаризованной зоне в явное нарушение Соглашений о перемирии. Были сооружены укрепления и военные установки и израильские военные и полувойсковые части неоднократно проникали в эти районы вопреки постановлениям пункта 5а статьи V Сирийско-Израильского Соглашения о перемирии. Сельскохозяйственная деятельность в демилитаризованной зоне, которая часто является источником трений, регулируется так называемым соглашением о статус-кво 1961 года, но Израиль упорно отказывается сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в выполнении этого соглашения и препятствует всем попыткам определить границы районов, где может происходить сельскохозяйственная деятельность. Помимо того, начиная с 1951 года, израильские власти бойкотируют Сирийско-Израильскую Смешанную комиссию

/...

по перемирию, и местный аппарат, созданный для рассмотрения нарушений Соглашения о перемирии, был таким образом парализован.

Недавно происшедшие инциденты следует рассматривать именно в этой перспективе постоянных нарушений Израилем Соглашения о перемирии и упорного отказа Израиля сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в Смешанной комиссии по перемирию. Инцидент, который будто бы имел место 19 августа, как правило, должен был бы рассматриваться Смешанной комиссией по перемирию, которая полностью компетентна для разрешения инцидентов такого рода. Вместо этого Израиль обратился к Совету Безопасности, требуя осуждения Сирии и угрожая Совету страшными последствиями, если он не удовлетворит его пожелания. Так называемые доказательства, предъявленные для обоснования израильских требований, отнюдь не носят неоспоримого характера и основаны, главным образом, на очень пристрастных свидетельских показаниях. Имеется также основание полагать, что некоторые представленные "доказательства" были сфабрикованы израильскими властями для поддержки своих требований. С другой стороны, Сирия предъявила жалобу значительно более серьезного характера. Доклад Начальника штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (S/5401) в значительной мере подтверждает заявления Сирии, касающиеся присутствия израильских вооруженных сил и техники в этом районе, в нарушение Соглашения о перемирии, как это можно заключить из пункта 22 доклада, который гласит: "В 11 ч.05 м. ГСВ (21 августа) НП 4 (у пункта 2782) сообщил, что на оборонительном участке Израиля у пункта 2107-2806 и 2104-2774 находился бронированный транспортер - в нарушение Общего соглашения о перемирии".

Совет Безопасности теперь должен принять решение или достигнуть какой-либо договоренности после того, как будут закончены происходящие прения. По мнению правительства Ирака, Совет Безопасности должен еще раз подтвердить Соглашения о перемирии и призвать обе стороны полностью выполнять их постановления, в частности те постановления, которые относятся к демилитаризованной зоне и к Смешанной

комиссии по перемирию. Совет Безопасности должен отклонить израильские претензии на суверенитет в демилитаризованной зоне и высказать порицание его попыткам аннексировать ее. Совет также должен напомнить Израилю о его обязательстве участвовать в Смешанной комиссии по перемирию и призвать его немедленно прекратить свою обструкцию, парализовавшую аппарат перемирия начиная с 1951 года. Такие меры по восстановлению жизнеспособности Соглашения о перемирии и его аппарата будут весьма способствовать поддержанию мира и ослаблению напряженности.

Примите и проч.

Аднан Пачачи

Постоянный представитель Ирака  
при Организации Объединенных  
Наций